

平成 31 年度入学者選抜

前期選抜 小論文問題 1

自然探究科・国際探究科



小論文検査実施上の注意事項

1. 机上の問題用紙・解答用紙には、指示があるまで手を触れないこと。
2. 検査の開始と終了は、チャイムの鳴り終わりとする。
3. 検査時間の半ばと終了5分前に、残り時間を知らせる。なお受検者は、各自の時計を使用してもさしつかえないが、時計以外の機能や、アラームなど音の出る機能を作動させないこと。
4. 検査開始の指示があったら、問題用紙の1ページ～5ページがあること、解答用紙が1枚あることを確認すること。
5. 印刷が不鮮明な箇所やページの欠けているところがあった場合は、手を挙げて検査係員に知らせ、指示を受けること。ただし、問題の意味や内容についての質問は受け付けない。
6. 解答用紙には、受検番号を算用数字で記入すること。
7. 解答はすべて、解答用紙の枠の中に記入すること。メモなどは問題用紙の余白を利用しても良い。
8. 解答用紙にマスがある場合は、句読点、「」や『』、算用数字などもそれぞれ1字と数え、必ず1マスに1字ずつ書くこと。なお、行の最後のマスには、文字や句読点などを一緒に書かず、句読点などは次の行の最初のマスに書くこと。
9. 検査時間中の退室は許されない。ただし、検査中、気分が悪くなったり、トイレに行きたくなったりした場合は、手を挙げて検査係員の指示を受けること。
10. この問題用紙は検査終了後、各自持ち帰ること。

長野県松本県ヶ丘高等学校

あがたさんは、ある国際交流イベントで、次のような話を聞きました。

エピソード1 ある外国人旅行者の話

Last week I walked to the station and *suddenly I had to go to the bathroom, so I ran into the bathroom in the station. Then I found a red button with many *directions next to *the flush button. It was too difficult for me to understand them. When I saw the directions, I thought we could not use this bathroom and I *was afraid to use it. After all, I went to another bathroom in the department store near the station. That was a little hard. Later I talked about my experience with my friend, and she told me that it was *an emergency button and the directions showed how to use it and “Wash Your Hands”. When I heard it, I thought I had to study Japanese harder before coming to Japan.

* (注) suddenly 突然 directions 指示 the flush button 水を流すボタン
be afraid to ~ ~するのを恐れる an emergency button 緊急ボタン

エピソード2 ある在住外国人の話

One day, I went to a park near my house. *Since I wanted something hot to drink, I bought a coffee at the *vending machine. I found a sign for people from foreign countries there. Its message was “Don’t *throw away *garbage.” It wasn’t written in English or Japanese, but I could understand the message easily. It was because it was written in my *mother tongue. At that moment, I wanted to leave there quickly. I felt very sad because maybe someone from my country threw away garbage and Japanese people around me thought I also did the same thing.

* (注) since S V SがVなので vending machine 自動販売機
throw away ~ ~を捨てる garbage ゴミ mother tongue 母語、母国語

こうした話を聞いたあがたさんは、日本語を得意としない外国人が、日本での生活で困らないよう、様々な案内や標識に工夫が必要だと感じました。そこで、参考になりそうな資料を集め、外国人とともに生きる社会では、どのような工夫が必要か考えることにしました。

次ページ以降の表1～表7は、あがたさんが集めた資料です。あがたさんの聞いた話（エピソード1、エピソード2）と、これらの資料をふまえて、問いに答えなさい。

なお、問いでは、エピソード1とエピソード2が、外国人一般にあてはまると考えてもよいこととします。

表1 外国人の訪日回数

回数	人数
1回	8人
2回	3人
3回	2人
4回	1人
5回	2人
8回	1人
22回	1人
38回	1人

(あがたさん調べ)

長野国際空港に2019年2月2日に入国した外国人に訪日回数を聞いたものとする。

表2 在住外国人の国籍別人数
(上位5カ国)(人)

1	中国	730,890
2	韓国	450,663
3	ベトナム	262,405
4	フィリピン	260,553
5	ブラジル	191,362

法務省入国管理局『国籍・地域別在留外国人人数の推移 平成29年末』より

表4 各国・地域の日本語学習者数(2015年)(上位10カ国)(人)

1	中国	953,283
2	インドネシア	745,125
3	韓国	556,237
4	オーストラリア	357,348
5	台湾	220,045
6	タイ	173,817
7	米国	170,998
8	ベトナム	64,863
9	フィリピン	50,038
10	マレーシア	33,224

国際交流基金『海外の日本語教育の現状 2015年度日本語教育機関調査』より

表3 訪日外客数(2017年)
(おもな国)(人)

総数	28,691,073
アジア計	24,716,396
中国	7,355,818
韓国	7,140,438
台湾	4,564,053
香港	2,231,568
タイ	987,211
ヨーロッパ計	1,525,662
英国	310,499
フランス	268,605
アフリカ計	34,803
北アメリカ計	1,756,732
米国	1,374,964
南アメリカ計	92,106
ブラジル	42,207
オセアニア計	564,527
*豪州	495,054

日本政府観光局(JNTO)『訪日外客数2017年』より

* (注)「豪州」とは「オーストラリア」のことである。

表5 在住外国人が日本語の文字やローマ字を読む力（複数回答可）（%）

平仮名が読める	84.3
片仮名が読める	75.2
ローマ字が読める	51.5
漢字が少し読める	48.5
漢字が読めて意味も分かる	19.6

文化庁『日本語に対する在住外国人の意識に関する実態調査』より。全国12地域の日本語教室に通う在住外国人16歳以上の男女（600人）を対象とした調査である。

表6 日本在住外国人の使用言語（%）

英語ができる人	44.0
中国語ができる人	38.3
日本語ができる人	62.6

本田弘之ほか『街の公共サインを点検する』（大修館書店）より

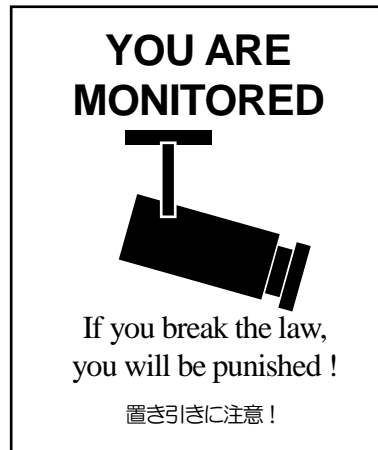
表7 訪日外国人個人旅行者が日本旅行中に感じた不便・不満の例

標識等に関する不便・不満具体例	標識等に関する改善希望具体例	国籍
駅で		
英語での情報不足（駅での行き方や案内パンフについて）。	もっと英語の情報があれば、と思う。（駅での行き方や案内パンフについて）	オーストラリア
駅などで英語で表示していない。	英語を併記して欲しい。	フランス
地下鉄の切符のことで、何度も困った。	運賃表を日本語と英語の併記にして欲しい。	英国
駅で切符を買うとき英語表示がなく困った。	切符売場に英語表示があるとよい。	オーストラリア
運賃や乗換えのとき言葉が読めず困る。	駅の券売機の上にある駅名マップ乗り換えマップに、漢字だけでなくローマ字で併記して欲しい。	フランス
観光地で		
英語での情報不足のために生じた問題はいくつかあった。英語の情報がほとんど見られなかった。	（英語での）案内があれば素晴らしいだろう。（例えば*宇治平等院の鳳凰殿などで）	オーストラリア
上野公園に英語のサインボードが少ない。	西郷さんの銅像に英語の説明が欲しい。レストランのメニューに英文が欲しい。	オーストラリア
美術館博物館に英語の説明が不足。	美術館博物館にもっと英語の説明を。	ベルギー

日本政府観光局（JNTO）『訪日外国人個人旅行者が日本旅行中に感じた不便・不満調査』より抜粋。この調査は、日本政府観光局の設置するTIC（ツーリスト・インフォメーション・センター：外国人向け観光案内所）を利用した外国人旅行者に対して行ったものである。なお、TIC利用者はヨーロッパ・北アメリカ・オーストラリアからの旅行者が全体の8割弱を占め、アジア等からの旅行者は日本人を含め2割弱と少ないが、この調査においても全体の9割弱（89.5%）がヨーロッパ・北アメリカ・オーストラリアからの旅行者によって占められている。

*（注）「宇治平等院の鳳凰殿」とは「宇治平等院の鳳凰堂」のことである。

- 問1 表1は、あがたさんがある空港で実際に調査した訪日外国人の訪日回数です。この調査における、外国人の訪日回数の平均値、中央値、最頻値はそれぞれ何回であるか答えなさい。なお、平均値は小数第2位を四捨五入して、小数第1位までの値で答えなさい。
- 問2 図Aは、日本国内のある観光地に掲示されていたものとします。この掲示の問題点について、エピソード1、エピソード2および表1～表7のうちから読み取ることのできる内容を示しながら、60字以上80字以内で答えなさい。



(注)

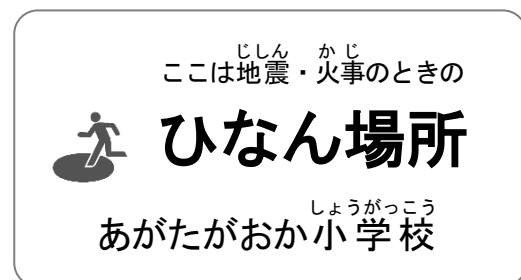
You are monitored あなたは監視されています
be punished 罰せられる

図A

- 問3 図B、図Cは、ある小学校に設置された「指定緊急避難場所」を示す看板です。図Cが図Bよりも優れているところがあるとすれば、それはどのような点ですか。エピソード1、エピソード2および表1～表7のうちから読み取ることのできる根拠を示しながら、60字以上80字以内で答えなさい。



図B



図C

- 問4 図Cをさらに改善するなら、あなたはどのように改善しますか。エピソード1、エピソード2および表1～表7のうちから読み取ることのできる根拠を示しながら、90字以上120字以内で具体的な改善点を2点書きなさい。
- 問5 外国人とともに生きる社会において、気をつけるべきことは何だと考えますか。エピソード1、エピソード2および表1～表7のうちから読み取ることのできる根拠を示しながら、自分の考えを160字以上200字以内で書きなさい。

